

3A87gK1100010

03

Frequency Coverage	
DAB (BAND III)	5A - 13F (174.928MHz - 239.200MHz)
FM	87.5-108 MHz
AM	522-1710 kHz (9k)
	520-1710 kHz (10k)
Bluetooth	
Bluetooth Specification	Bluetooth Ver 5.2
Profile Support	A2DP, AVRCP
Bluetooth Audio Codec	SBC, AAC
Transmitting Power	Class 2
Line of Sight Range	10meters / 30feet
The Frequency And Maximum Transmitted Power	2402MHz ~ 2480MHz: -1.95dBm (Bluetooth EDR)
Circuit Features	
Speaker	5" 4Ω
Speaker Output Power	3W
Headphone Socket	3.5mm diameter
Antenna System	DAB / FM telescopic antenna
	AM Built-in ferrite antenna
Operating Temperature Range	
	0°C to 40°C

Sangean reserves the right to amend the specifications without notice.

RECYCLING This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

GB

For full documentation on all of the DPR-45BT's functionality, please visit the website below or scan the QR code to download the full manual.

F

Pour obtenir une documentation complète sur toutes les fonctionnalités du DPR-45BT, veuillez visiter le site Web ci-dessous ou scanner le code QR pour télécharger le manuel complet.

E

Para obtener la documentación completa sobre todas las funciones de la DPR-45BT, visite el sitio web a continuación o escanee el código QR para descargar el manual completo.

NL

Voor volledige documentatie over alle functionaliteiten van de DPR-45BT kunt u de onderstaande website bezoeken of de QR-code scannen om de volledige handleiding te downloaden.

D

Für die vollständige Dokumentation zur gesamten Funktionalität des DPR-45BT besuchen Sie bitte die unten angegebene Website oder scannen Sie den QR-Code, um das vollständige Handbuch herunterzuladen.

<https://www.sangean.com>



04

Guide de démarrage rapide
Instructions importantes concernant la sécurité

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Tenez compte de toutes les mises en garde.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
- Ne nettoyez qu'à l'aide d'un linge sec.
- N'obstruez aucune voie de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
- N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, registre de chaleur, poêle ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne sous-estimez pas l'objectif de sécurité des prise polarisées ou de type terre. Une prise polarisée a deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de type terre a deux fiches plus une fiche supplémentaire de raccord à la terre. La fiche large ou le raccord à la terre sont conçus pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à votre équipement, consultez un électricien pour remplacer votre ancien équipement. Consultez un électricien pour le remplacement de l'installation obsolète.
- Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, particulièrement au niveau des branchements, prises de courant, et du point d'où il sort de l'appareil.
- N'utilisez que les extensions / accessoires spécifiés par le fabricant.
- N'utilisez qu'avec un chariot, support, trépied, crochet ou table

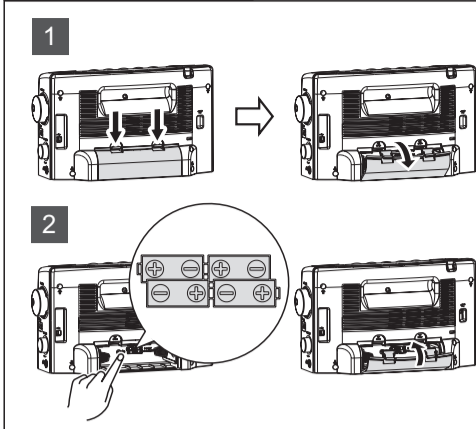


spécifié par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, soyez attentif lorsque vous déplacez la combinaison chariot / appareil pour éviter les blessures dues au renversement.

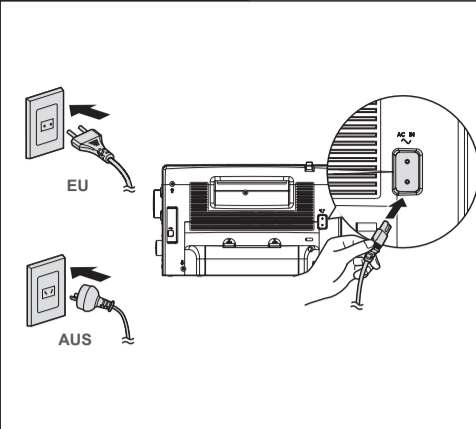
- Débranchez cet appareil lors des orages ou lorsqu'il est inutilisé pendant une longue période.
- Confiez toute réparation à du personnel de maintenance qualifié. La réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque sorte, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l'appareil ou si ce dernier a été exposé aux moisissures ou à la pluie, qu'il ne fonctionne pas normalement ou a chuté.

- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- Le marquage de risque d'étouffement et les symboles graphiques associés sont présents sur la face arrière de l'unité.
- Ne sous-estimez pas l'objectif de sécurité des prise polarisées ou de type terre. Une prise polarisée a deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de type terre a deux fiches plus une fiche supplémentaire de raccord à la terre. La fiche large ou le raccord à la terre sont conçus pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à votre équipement, consultez un électricien pour remplacer votre ancien équipement. Consultez un électricien pour le remplacement de l'installation obsolète.
- L'appareil ne doit pas être exposé aux écoulements ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide ne doit être placé dessus.
- Une pression excessive dans les oreilles et les écouteurs peuvent diminuer l'audition. Les réglages hauts qui désactivent le fil des égaliseurs amènent à des tensions de signal fortes sur la sortie pour les oreilles et les écouteurs.
- La prise d'alimentation doit être proche de l'appareil, et facilement accessible afin de n'avoir qu'à débrancher la prise du secteur pour pouvoir déconnecter l'appareil en cas d'urgence.
- Lorsque L'alimentation principale ou un appareil de raccordement sert de sectionneur, le sectionneur doit toujours rester en état de marche.

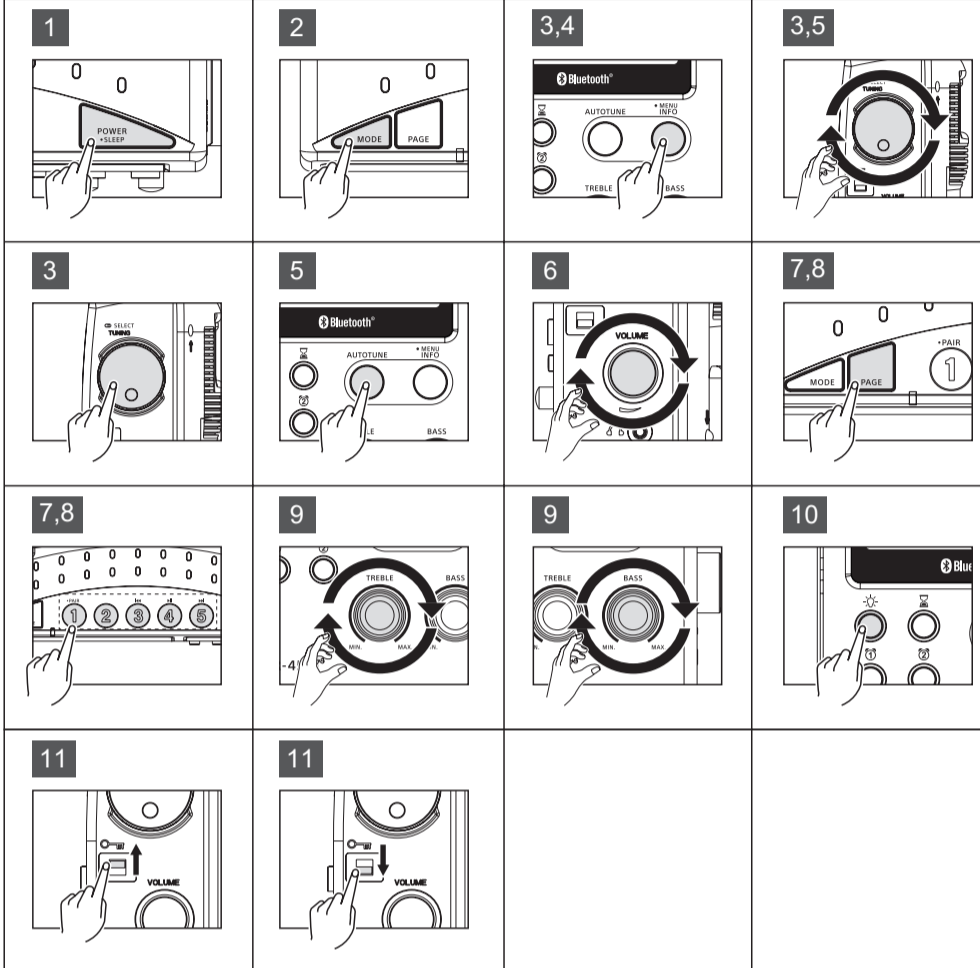
1



2



3



05

- Les piles ne doivent pas être exposées à des chaleurs excessives telles que la lumière du soleil, le feu ou autres.
- | | |
|--|--|
| | Le symbole indique une tension alternative. |
| | Le symbole indique une tension continue. |
| | Le symbole indique un équipement de classe II. |
- Les informations de conformité figurent au-dessous de l'appareil.

PRÉCAUTION:
Pour réduire le risque de choc électrique, ne procédez à aucune réparation autre que celles détaillées dans ces instructions d'utilisation à moins que vous ne disposiez des qualifications.

Alimenter la radio

Fonctionnement sur batterie (Fig. 1)

- Ouvrez le couvercle de la batterie à l'arrière de l'appareil en poussant le loquet vers le bas.
- Insérez 4 piles AM-1 / LR20 (taille D) dans le compartiment à piles. Assurez-vous que toutes les piles sont insérées en respectant la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment. Refermez le couvercle.

ATTENTION:
L'utilisation d'un type de batterie inadapté peut provoquer une explosion.

Ne jetez pas les batteries au feu ou dans un four chaud. Ne les écrasez pas, ne les percez pas, et ne les démontez pas.

Évitez d'exposer la batterie à une pression atmosphérique extrêmement basse.

Fonctionnement sur prise secteur (courant alternatif) (Fig. 2)

Avant de brancher le câble secteur sur une prise secteur, assurez-vous que la tension est entièrement compatible avec cette radio.

01

Quick Start Guide
Important safety instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet. Consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart / apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service



- To Reduce the Risk of Fire or Electric Shock, Do not Expose This Appliance To Rain or Moisture.
- The Shock Hazard Marking and Associated Graphical Symbol is provided on the rear of unit.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, shall be placed on the apparatus.
- Excessive sound pressure on ear-and headphones could impair the hearing ability. Higher setting that idle on the equalizer leads to higher signal voltages on the output for ear and headphones.
- The power plug should be close to the radio, and easy to be approached that during the emergency, to disconnect the power from the radio, just unplug the power plug from the AC power slot.
- Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnected device shall remain readily operable.
- The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- | | |
|--|--|
| | The symbol indicates AC Voltage. |
| | The symbol indicates DC Voltage. |
| | The symbol indicates class II equipment. |
- The marking information is located at the bottom of the apparatus.

CAUTION:
To reduce the risk of the electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to so.

06

- sélectionner la page de pré-réglage souhaitée, puis appuyez sur le **bouton de pré-réglage souhaité** (1-5) pour rappeler la station pré-réglée souhaitée.
- Utilisez les **boutons des aigus** et des **graves** pour ajuster la tonalité sonore.
- Appuyez plusieurs fois sur le **bouton de contrôle de la luminosité** pour régler le rétroéclairage.

Spécifications

Source d'alimentation	
Alimentation CA	230V ~ 50Hz / 9W
Batterie	4 piles de 1.5V, taille « D » / AM-1 / LR20
Couverture de fréquence	
DAB (BANDE III)	5A - 13F (174,928MHz - 239,200MHz)
FM	87,5-108 MHz
AM	522-1710 kHz (9k)
	520-1710 kHz (10k)
Bluetooth	
Spécification Bluetooth	Bluetooth version 5.2
Profil pris en charge	A2DP, AVRCP

02

Powering the radio
Battery operation (Fig. 1)

- Open the battery cover on the rear of the unit by pushing the latch downward.
- Insert 4 x AM-1 / LR20 (D size) batteries into the battery compartment. Ensure all batteries are inserted with the correct polarity as shown inside the battery compartment. Close the battery cover.

CAUTION:
Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
Don't disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a Battery.
To avoid battery subjected to extremely low air pressure.

AC operation (Fig. 2)

Before you plug the AC cable into an AC socket, be sure that the voltage is fully compatible with this radio.

Listening to the radio (Fig. 3)

- Press the **Power button** to turn on the radio.
- Press the **Mode button** to select the desired operating mode.
- Press and hold the **Info / Menu button** to access the menu of each mode. Rotate the **Tuning knob** to select an option or a value, then press the **Tuning knob** to confirm your choice.

Press the **Info / Menu button** to exit the menu.

Specifications

Power Source	
AC Power	230V ~ 50Hz / 9W
Battery	4 X 1.5V Size"D" / AM-1 / LR20

07

Codec audio Bluetooth	SBC, AAC
Puissance de transmission	Classe 2
Portée effective	10mètres / 30pieds
La fréquence et la puissance maximale transmise	2402MHz ~ 2480MHz: -1,95dBm (Bluetooth EDR)
Caractéristiques du circuit	
Haut-parleur	5" et 4Ω
Puissance de sortie du haut-parleur	3W
Prise casque	3,5mm de diamètre
Système d'antenne	Antenne télescopique DAB / FM
	Antenne ferrite intégrée AM
Plage de température de fonctionnement	
	0°C à 40°C

Sangean se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

RECYCLAGE Ce produit porte le symbole du tri sélectif pour les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement.

08

E »» Guía de inicio rápido

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- Límpielo solo con un paño seco.

7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Haga la instalación conforme a las instrucciones del fabricante.

8. No lo instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.

9. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de conexión a tierra. La clavija ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.

10. Proteja el cable de alimentación para que no se pise ni se pellizque, especialmente en los enchufes, las tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.

11. Use solo accesorios especificados por el fabricante.

12. Úselo solo con el carro, soporte, trípode, o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se usa un carro, tenga cuidado al mover la combinación carro / aparato para evitar lesiones por su vuelco.

13. Desenchufe el aparato durante tormentas

eléctricas o cuando no se use durante largos periodos de tiempo.

14. Remita todo el servicio a personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, como por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente o se ha caído.

15. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

16. La marca de riesgo de descarga eléctrica y el símbolo gráfico asociado se encuentran en la parte trasera de la unidad.




17. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y no deben colocarse objetos llenos de líquidos sobre él.

18. La presión de sonido excesiva en el oído y los auriculares podría afectar la capacidad auditiva. Una configuración más alta que inactiva en el ecualizador conduce a voltajes de señal más altos en la salida para el oído y los auriculares.

19. El enchufe de alimentación debe estar cerca de la radio, y debe ser de fácil acceso durante una emergencia, para desconectar la alimentación de la radio, desenchufe el enchufe de alimentación de la ranura de alimentación de CA.

20. Cuando use el enchufe de red o un conector de aparato dispositivo de desconexión, el dispositivo desconectado deberá permanecer fácilmente operable.

21. Las baterías no deben exponerse a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares.

	El símbolo indica voltaje de CA.
	El símbolo indica voltaje de CC.
	Este símbolo indica que es un equipo de clase II.

09

23. La información de marcado se encuentra en la parte inferior del aparato.

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ningún servicio que no sea el contenido en las instrucciones de funcionamiento a menos que esté calificado para ello.

Encendido de la radio

Funcionamiento con batería (imagen 1)

- Abra la tapa de la batería en la parte trasera de la unidad presionando el pestillo hacia abajo.
- Inserte 4 baterías AM-1 / LR20 (tamaño D) en el compartimento de la batería. Asegúrese de que todas las baterías estén insertadas con la polaridad correcta, tal y como se muestra en el interior del compartimento de la batería. Cierre la tapa de la batería.

PRECAUCIÓN:

Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por una del tipo incorrecto.

No arroje la batería al fuego o a un horno caliente, ni la aplaste o corte mecánicamente. Para evitar que la batería se someta a una presión de aire extremadamente baja.

Funcionamiento con CA (imagen 2)

Antes de conectar el cable de CA a una toma de CA, asegúrese de que el voltaje sea totalmente compatible con esta radio.

Escuchar la radio (imagen 3)

- Presione el ***botón de encendido*** para encender la radio.
- Presione el ***botón de modo*** para seleccionar el modo de funcionamiento deseado.
- Mantenga presionado el ***botón de información / menú*** para acceder al menú de cada modo. Gire el ***control de sintonización*** para seleccionar una opción o un valor y, a continuación, presiónelo para confirmar la elección.

14

D »» Kurzanleitung

Wichtige sicherheitshinweise

- Lesen Sie sich diese Anleitung durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie die Anweisungen.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Nur mit einem trockenem Tuch reinigen.

7. Blockieren Sie keine Ventilationsöffnungen. Stellen Sie das Gerät entsprechend der Anweisungen des Herstellers auf.

8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z. B. Heizungen, Herden oder anderen Geräten die Hitze produzieren (z. B. Verstärker) auf.

9. Wenn Ihr Gerät über einen polarisierten oder geerdeten Stecker verfügt, machen Sie auf keinen Fall diese Sicherheitsfunktion unbrauchbar. Ein polarisierter Stecker hat zwei Flügel, bei denen einer breiter als der andere ist. Verfügt der Stecker über eine Erdung, so ist ein dritter Erdungsflügel vorhanden. Der breite und der Erdungsflügel sind eingebaute Sicherheitsvorrichtungen. Wenn der Netzstecker Ihres Geräts nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen ausgebildeten Elektriker.

10. Schützen Sie das Netzkabel vor Druckeinwirkung, insbesondere am Stecker, Steckdosen oder am Ausgangspunkts des Geräts.

11. Verwenden Sie lediglich vom Hersteller angegebenes Zubehör.

12. Das Gerät darf nur dann mit Wagen, Gestellen, Dreifüßen, Halterungen oder Tischen verwendet werden, wenn diese vom Hersteller entsprechend angegeben wurden oder zusammen mit dem Gerät

Presione el ***botón de información / menú*** para salir del menú.

4. El ***botón de información*** le permite visualizar la información relacionada con la emisora de radio o el archivo de música que se esté reproduciendo. Presione el ***botón de información*** para recorrer las diferentes opciones.

5. En el modo FM o AM, gire el ***control de sintonización*** para aumentar / disminuir la frecuencia o gire el ***control de sintonización*** y, a continuación, presione el ***botón de sintonización automática*** para buscar automáticamente la siguiente emisora de radio con una frecuencia más alta o más baja.


6. Gire el ***control de volumen*** para ajustar el nivel de sonido según sea necesario.

7. **Guardar una presintonía:** para guardar la emisora de radio que se está reproduciendo como una presintonía, presione repetidamente el ***botón de página*** para seleccionar la página deseada y, a continuación, mantenga presionado el ***botón de presintonía*** (del 1 al 5) hasta que la pantalla de la radio muestre el mensaje "SAVED" (Guardada). La emisora se habrá guardado como presintonía y el indicador correspondiente aparecerá en la pantalla.

8. **Seleccionar una presintonía:** presione repetidamente el ***botón de página para*** seleccionar la página deseada y, a continuación, presione el ***botón de presintonía*** deseado (del 1 al 5) para seleccionar la presintonía deseada.

9. Gire el ***control de agudos o graves*** para ajustar los agudos o graves del sonido de la radio.

10. Presione repetidamente el ***botón de control de brillo*** para ajustar la retroiluminación.

11. Cuando el ***interruptor de bloqueo*** está en la posición de bloqueada , la radio no responderá a ninguna acción del usuario. Para desactivar el bloqueo, deslice el ***interruptor de bloqueo*** hacia abajo hasta la posición de desbloqueada.

15

verkauft wurden. Wenn ein Wagen benutzt wird, muss darauf geachtet werden, dass das Gerät nicht zusammen mit dem Wagen umkippt und Verletzungen verursacht.

13. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker aus der Steckdose.

14. Wenden Sie sich im Wartungsfall nur an ausgebildetes Wartungspersonal. Das Gerät sollte gewartet bzw. repariert werden, nachdem es in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wie z. B. bei Beschädigung des Netzkabels, nachdem Flüssigkeiten über das Gerät gegossen wurden oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, es herunter gefallen ist, nicht auf normale Weise funktioniert oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde.

15. Um Feuer und elektrischen Schlägen vorzubeugen, vermeiden Sie es das Gerät Regen oder Feuchtigkeit auszusetzen.

16. Ein Stromschlaggefahrsymbol und ein grafisches Warnsymbol sind zur Vorbeugung an der Unterseite des Geräts angebracht.

17. Dieses Gerät darf keinen Wassertropfen und- spritzern ausgesetzt werden. Gegenstände die mit Flüssigkeiten gefüllt sind dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.

18. Übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern kann Hörschäden verursachen. Höhere Einstellungen am Equalizer verursachen höhere Signalspannungen am Kopfhöerausgang.

19. Der Netzstecker sollte sich immer möglichst nahe am Radio befinden und leicht zugänglich bleiben, um ihn in Notfällen schnell und einfach aus der Steckdose ziehen zu können.

20. Wenn der Netzstecker oder eine Steckdose zum Ein- und Ausschalten des Geräts benutzt wird, achten Sie bitte immer darauf, dass die Steckdose jeder Zeit für den

10

Especificaciones	
Fuente de alimentación	
Alimentación de CA	230V ~ 50Hz / 9W
Batería	4 x 1,5V, tamaño "D" / AM-1 / LR20
Rango de frecuencias	
DAB (BANDA III)	5A - 13F (174.928MHz – 239.200MHz)
FM	87.5 - 108 MHz
AM	522-1710 kHz (9k) <p>520-1710 kHz (10k)</p>
Bluetooth	
Especificación Bluetooth	Bluetooth versión 5.2
Perfiles soportados	A2DP, AVRCP
Códec de audio Bluetooth	SBC, AAC
Potencia de transmisión	Clase 2
Alcance	10metros / 30pies
Frecuencia y potencia máxima transmitida	2402MHz ~ 2480MHz: -1,95dBm (Bluetooth EDR)
Características del circuito	
Altavoz	5" 4Ω
Potencia de salida del altavoz	3W
Toma de auriculares	3,5mm de diámetro
Sistema de antena	Antena telescópica para DAB / FM <p>Antena de ferrita integrada para AM</p>
Rango de temperatura de funcionamiento	De 0°C a 40°C




Sangean se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.

RECYCLAJE - Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmontado para minimizar su impacto en el medio ambiente.

15

Benutzer erreichbar bleibt.

21. Die Batterien dürfen niemals starker Hitze, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden.

22.		Dieses Symbol weist auf AC-Spannung hin.
		Dieses Symbol weist auf DC-Spannung hin.
		Dieses Gerät weist darauf hin, dass es sich um ein Gerät der Klasse II handelt.

23. Die Kennzeichnung befindet sich an der Unterseite des Geräts.

ACHTUNG:

Um die Gefahr von elektrischen Schlägen zu vermeiden, dürfen nur Wartungsarbeiten, die in der Betriebsanleitung angegeben werden durch unqualifizierte Personen vorgenommen werden.

Stromversorgung des Radios

Batteriebetrieb (Abb. 1)

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Geräts, indem Sie den Verschluss nach unten drücken.
- Setzen Sie 4 x AM-1 / LR20 (Größe D) Batterien in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass alle Batterien entsprechend der im Batteriefach angegebenen Polarität eingesetzt werden. Schließen Sie anschließend die Abdeckung wieder.

ACHTUNG:

Explosionsgefahr bei Verwendung eines falschen Batterietyps.

Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer oder in heiße Öfen und vermeiden Sie mechanisches Zerdrücken oder Zerschneiden.

Setzen Sie Batterien keinen extrem niedrigen Luftdrücken aus.

Netzbetrieb (Abb. 2)

Bevor Sie das Netzkabel an eine Steckdose

11

NL »» Snelstartgids

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Lees deze instructies.
- Bewaar deze instructies.
- Neem alle waarschuwingen in acht.
- Volg alle instructies.

5. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water.

6. Alleen schoonmaken met een droge doek.

7. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.

8. Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

9. Omzeil de veiligheidsdoelinden van de gepolariseerde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pinnen, één is breder dan de ander. Een geaarde stekker heeft twee pinnen en een derde aardepin. De brede pin of derde pin is voor uw veiligheid. Als de geleverde stekker niet in uw stopcontact past moet u een elektricien raadplegen voor vervanging van het verouderde stopcontact.

10. Bescherm het netsnoer tegen stappen of pletten bij de stekker, het stopcontact en het punt waar ze het apparaat verlaten.

11. Gebruik alleen accessoires / hulpstukken die door de fabrikant zijn gespecificeerd.

12. Alleen gebruiken met het wagentje, standaard, driepoot, haak of tafel die gespecificeerd is door de fabrikant of verkocht met het apparaat. Beweeg, als er een wagentje wordt gebruikt, het wagentje voorzichtig om verwonding door omvallen te voorkomen.

13. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of als het apparaat voor lange tijd niet wordt gebruikt.

16

gewünschte Favoritenseite zu wählen, und anschließend die entsprechende ***Favoritentaste (1–5)***, um den gespeicherten Sender abzurufen.

9. Drehen Sie den ***Höhen-*** oder ***Bassregler***, um den Klang des Radios nach Ihren Wünschen anzupassen.

10. Drücken Sie wiederholt die ***Helligkeitstaste***, um die Hintergrundbeleuchtung einzustellen.

Technische Daten	
Stromversorgung	
Netzbetrieb	230V ~ 50Hz / 9W
Batteriebetrieb	4 x 1,5V Größe „D“ / AM-1 / LR20
Frequenzbereiche	
DAB (BAND III)	5A - 13F (174,928MHz - 239,200MHz)
FM	87.5-108 MHz
AM	522-1710 kHz (9-kHz-Raster) <p>520-1710 kHz (10-kHz-Raster)</p>
Bluetooth	
Bluetooth-Spezifikationen	Bluetooth-Version: 5.2
Unterstützte Profile	A2DP, AVRCP

12

LET OP:

Om het risico op elektrische schokken te beperken, dient geen onderhoud uit te voeren dat niet in de handleiding wordt beschreven, tenzij u daarvoor gekwalificeerd bent.

De radio van stroom voorzien

Gebruik met batterijen (Fig. 1)

1. Open het batterijvak op de achterkant van het apparaat door de vergrendeling omlaag te drukken.

2. Plaats 4 x AM-1 / LR20 (formaat D) batterijen in het batterijvak. Zorg ervoor dat alle batterijen in de juiste richting (+ en -) worden geplaatst, zoals aangegeven in het batterijvak. Sluit het batterijvak.

LET OP:

Explosiegevaar indien de batterijen worden vervangen door batterijen van een onjuist type.

Gooi batterijen niet in vuur of een hete oven of plet of doorsnijd batterijen niet op mechanische wijze.

Voorkom dat batterijen worden blootgesteld aan extreem lage luchtdruk.

Gebruik met netstroom (Fig. 2)

Controleer voordat u het netsnoer in een stopcontact steekt of de netspanning volledig compatibel is met deze radio.

Luisteren naar de radio (Fig. 3)

1. Druk op de ***Aan / Uit-knop*** om de radio in te schakelen.

2. Druk op de ***Modusknop*** om de gewenste gebruiksmodus te selecteren.

3. Houd de ***Info / Menu-knop*** ingedrukt om het menu van de verschillende modi te openen. Draai aan de ***Afstemknop*** om een optie of een waarde te selecteren en druk ter bevestiging van uw keuze op de ***Afstemknop***.

Druk op de ***Info / Menu-knop*** om het menu af te sluiten.

4. De ***Info / Menu-knop*** kan worden gebruikt om informatie weer te geven over de radiozender of het muziekbestand dat wordt afgespeeld. Druk op de ***Info / Menu-knop*** om door de verschillende opties te bladeren.

5. Draai in de FM- of AM-modus aan de ***Afstemknop*** om de frequentie te verhogen / verlagen of draai aan de ***Afstemknop*** en druk vervolgens op de ***Automatisch afstemmen-knop*** om automatisch te scannen naar de volgende radiozender met een hoger / lagere frequentie.

6. Draai aan de ***Volumeregelingsknop*** om het volume naar wens in te stellen.

7. **Een voorkeuzezender opslaan:** Als u de huidig afspelende radiozender wilt opslaan als voorkeuzezender, druk dan herhaaldelijk op de ***Paginaknop*** om de gewenste voorkeuzezenderpagina te selecteren en houd vervolgens de gewenste ***Voorkeuzezenderknop*** (1-5) ingedrukt totdat de melding "SAVED" wordt weergegeven op het display van de radio. De zender is nu opgeslagen als een voorkeuzezender en de bijbehorende voorkeuzezenderindicator verschijnt op het display.

8. **Een voorkeuzezender oproepen:** Druk herhaaldelijk op de ***Paginaknop*** om de gewenste voorkeuzezenderpagina te selecteren en druk vervolgens op de gewenste ***Voorkeuzezenderknop*** (1-5) om de gewenste voorkeuzezender op te roepen.

9. Draai aan de ***Treble-*** of ***Basregelingsknop*** om de hoge tonen (treble) of lage tonen (bas) van het radiogeluid aan te passen.

10. Druk herhaaldelijk op de ***helderheidsregelingsknop*** om de achtergrondverlichting aan te passen.

11. Als de ***Vergrendelingschakelaar*** in de stand  staat, reageert de radio niet op invoer van de gebruiker. Als u de vergrendeling wilt ontgrendelen, schuif de Vergrendelingschakelaar dan omlaag naar de ontgrendelde stand.

17

Bluetooth-Audio-Codescs	SBC, AAC
Sendeleistung	Klasse 2
Reichweite (Sichtverbindung)	10Meter / 30Fuß
Frequenzbereich und maximale Sendeleistung	2402MHz ~ 2480MHz: -1,95 dBm (Bluetooth EDR)
Technische Eigenschaften	
Lautsprecher	5" 4Ω
Ausgangsleistung Lautsprecher	3W
Kopfhöreranschluss	3,5mm Klinkenbuchse
Antennensystem	DAB / FM: Teleskopantenne <p>AM: Eingebaute Ferritantenne</p>
Betriebstemperaturbereich	0°C bis 40°C

Sangean behält sich das Recht vor, die technischen Daten ohne Vorankündigung zu ändern.

RECYCLING Dieses Produkt ist mit dem Symbol für die getrennte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE) gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass das Produkt gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU entsorgt wird, damit es recycelt und demontiert und die Auswirkungen auf die Umwelt minimiert werden können.

RECYCLING Dit product is voorzien van het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit houdt in dat het product bij het recycleren of ontmantelen ervan behandeld moet worden in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU om de inwerking van deze operatie op het milieu te minimaliseren.

